

27.10.1907

Znowawotewrjenje 1906 wotpaleneje „Herbskeje grychty“ (wot 1988 hosćenc „Meja“)	Neueröffnung des 1906 abgebrannten „Erbgerichts“ (Ab 1988 Gaststätte „Meja“)
27.10.1907 wotewri so w decembru 1906 wotpaleny hosćenc „Herbska grychta“ po dokładnym wuporjedženju a džělnym nowonatwarje přez swójbu Kindermanec znawa. Kindermanec mandželskaj zarjadowachu tež wosebitu serbsku stwu z jara narodnostnym koloritom. (hlej link Serbska stwa) Do Radworja! Njedźelu 27. a pónđelu 28. oktobra 1907 k poŕwjeczeńskemu ŕwjedženjej ===== f koncertom a bałom ===== w nowonatwarjenym hosćencu „herbskeje grychty“ dowolamoj ŕebi pŕŕećełow a ŕnathch najdowórliwijŕcho pŕŕećełow. Œa dobre jědže a picje je ŕo nanajleŕje poŕtarło. Œ poczeŕcžowanjom Khorla Kindermann a mandželska. Prijedawŕeho najenka tudomneho Kindermanec hosćenca a prawdžepodnje zapalerja hosćenca, Winkelmana, bę pŕisažny sud wot wobskóřby zapalerstwa wuwinował, byrnjež bę prawdžepodobne, zo je wón w bęhu lęta 1906 8 wohenjow w Radworju zamiŕkŕił. Njemóžachu pak jemu – kaŕ so tehdy prajeŕe – tež dla wurjadneho zakitowarja, węŕŕe dopokazać, zo je wón to był, byrnjež je so we wsy, w kotrejš je Winkelmann do swojeho pŕesydljenja bydlił, tež ŕtyri razow palił. Tola 1912, jako so domske Winkelmana w Nowoslicach wotpali, dokal bę so z Radworja pŕesydlil – a tam spalene čęto jeho wotročka w rozpadankach namakachu, móžachu jemu zapalerstwo a mordarstwo dopokazać a zasudžichu jeho k 5 lęť w chłostarni a k zhubjenju čęstnych prawow na 10 lęť.	Am 27.10.1907 wurde die im Dezember 1906 abgebrannte Gaststätte „Erbgericht“ nach gründlicher Instandsetzung und teilweisem Wiederaufbau durch Familie Kindermann wieder eröffnet. Das Ehepaar Kindermann richtete auch ein besonderes sorbisches Zimmer mit sehr sorbisch-nationalem Kolorit ein. (siehe Link Serbska stwa) Nach Radibor! Sonntag 27. Und Montag 28. Oktober 1907 Zum Einweihungsfest ----- mit Konzert und Ball ----- In der neu aufgebauten Gaststätte „Zum Erbgericht“ Erlauben wir uns unsere Freunde und Bekannten am allerhöflichsten einzuladen Für schmackhafte Speisen und Getränke wird am allerbesten gesorgt. Mit Ehrerbietung Carl Kindermann und Ehefrau Den früheren Pächter der hiesigen Kindermanns Gaststätte und mutmaßlichen Brandstifter der Gaststätte, Winkelmann, hatte das Schwurgericht von der Anklage der Brandstiftung freigesprochen, obwohl es wahrscheinlich war, dass er im Laufe des Jahres 1906 8 Brände in Radibor gelegt hat. Man konnte ihm aber – wie damals geredet wurde – auch wegen eines außerordentlich versierten Verteidigers, trotz 28 Zeugen nicht sicher beweisen, dass er es gewesen ist, obwohl es im Dorf, in dem Winkelmann vor seiner Umsiedlung gewohnt hat, auch viermal gebrannt hat. Doch 1912, als das Haus des Winkelmann in Naußlitz abbrannte, wohin er aus Radibor umgesiedelt war – und dort die verbrannte Leiche seines Knechts in den Trümmern gefunden wurde, konnten ihm Brandstiftung und Mord nachweisen werden und er wurde zu 5 Jahren Haft im Strafvollzug und zum Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte für 10 Jahre verurteilt.

start.....1906

From:
<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:
http://82.165.187.122/doku.php?id=27.10.1907_wiedereroeffnung_erbgericht&rev=1781699273

Last update: 2026/06/17 12:27

